

# ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ

## «ΕΙΚΟΝΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΤΕΣΣΕΡΙΣ ΕΠΟΧΕΣ»

“Μήτε ο Ήλιος μήτε η Σελήνη” Τάο Γιουάν Μιν, Ανδρέας Σουπονίτσκι - Απαγγελία

### «ΧΕΙΜΩΝΑΣ»

“Την ώρα της χιονόπτωσης στο πέρας μιας νύχτας του χειμώνα” Βαν Βέι, Νεφέλη Σπυροπούλου - Υψίφωνος

“Τον καλό μήνα Δεκέμβρη” Τάο Γιουάν Μιν, Ανδρέας Σουπονίτσκι - Απαγγελία

“Ταξίδι με το βοριά” Λι Μπο, Ανδρέας Σουπονίτσκι - Απαγγελία

“Όταν πέφτει το χιόνι” Ντου Φου, Ανδρέας Σουπονίτσκι - Απαγγελία

“Ακροτελεύτιος Υμνος” Γ.Θέμελης Ανδρέας Σουπονίτσκι - Απαγγελία

### «ΑΝΟΙΞΗ»

“Βραδιάζει, τελειώνει η μέρα” Τάο Γιουάν Μιν, Ανδρέας Σουπονίτσκι - Απαγγελία

“Την ανοιξιάτικη μέρα περπατώ κοντά στο ρέμα Λοφουτάν” Λι Μπο, Α. Σουπονίτσκι

“Ανοιξη” Γ.Θέμελης, Σοφία Ζώβα - Υψίφωνος

“Στα μέσα της Άνοιξης στο χωριό” Βαν Βέι, Νεφέλη Σπυροπούλου - Υψίφωνος

“Χαίρομαι για την βροχή της ανοιξιάτικης νύχτας” Ντου Φου, Α.Σουπονίτσκι

### «ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ»

“Τζι ε καλοκαιρινή” Λι Μπο, Σοφία Ζώβα - Υψίφωνος

“Διαβάζοντας το βιβλίο του Σανχαϊτζίν” Τάο Γιουάν Μιν, Α.Σουπονίτσκι - Απαγγελία

“Οι χαρές της υπαίθριας ζωής Καλοκαιρινή Εικόνα” Βαν Βέι, Ηλέκτρα Κόντογλου Υψίφωνος

“Είναι μια πολιτεία με πολύ φως” Γ.Θέμελης, Ανδρέας Σουπονίτσκι - Απαγγελία

“Στη μέση του καλοκαιριού, ο κ. Γιανκ Ου έρχεται στην ψάθινη καλύβα και φέρνει μαζί το κρασί και το κέρασμα” Ντου Φου, Ανδρέας Σουπονίτσκι - Απαγγελία

### «ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ»

“Από το Χρυσάνθεμο Άνθος” Τάο Γιουάν Μιν - Ηλέκτρα Κόντογλου Υψίφωνος

“Φθινοπωρινή βραδιά στο βουνό” Βαν Βέι, Στέλλα Βουτουφιανάκη - Υψίφωνος

“Το φθινόπωρο ανεβαίνω στον βόρειο πύργο Σε Τιάο στο Σιουαντσενέ” Λι Μπο, Στέλλα Βουτουφιανάκη Υψίφωνος

“Ένα μεγάλο μαργαριτάρι της δρόσου έπεσε πάνω στο φύλλο...” Ντου Φου, Ανδρέας Σουπονίτσκι - Απαγγελία

“Ημέρα φθινοπωρινή” Γ.Θέμελης, Χορωδία «ΑΡΜΟΝΙΑ» Θεσσαλονίκης Καλλιτεχνικός διευθυντής - μαέστρος Νικόλαος Κυριακού



Σε συνεργασία με το Τμήμα Μουσικής Επιστήμης και Τέχνης της Σχολής Κοινωνικών, Ανθρωπιστικών Επιστημών και Τεχνών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας

Επιμέλεια Μονωδίας: Αγγελικής Καθαρίου Τραγουδίστρια Λυρικής, Επίκουρη Καθηγήτρια στο Τ.Μ.Ε.Τ.  
Επιμέλεια παρουσίασης & πιάνο: Χριστίνα Σιδηροπούλου Πιανίστρια, Διδάσκουσα Τ.Μ.Ε.Τ.

Ελληνική μετάφραση του Ανδρέα Σουπονίτσκι  
Σύλληψη ιδέας και επιλογή ποιημάτων  
Μιχαήλ Μ. Χατκεβίτς Ναταλία Β. Σουπονίτσκογκαγια